

"Ο, τι χρειάζεται, είναι νὰ λαμβάνη τις πρόσφατα μάρτυρες την χρήσιν, τὴν καλὴν χρῆσιν, ἀλλὰ μὲ έκείνην τὴν περίσκεψιν, ἣν εἶχεν δὲ Vaugelas, ἀλλως ἀνερχομένη ἀδιακόπως ἡ νέα γλῶσσα εἰς τὸ παρελθόν δὲν θὰ σταματήσῃ παρὰ εἰς τὴν ἀττικὴν διάλεκτον τοῦ Ε' αἰώνος. Ό, κ. B. ἀν καὶ ἔχων τοιαύτην γνώμην, δὲν φάνεται νὰ τὴν διετύπωσε σαφῶς ἐν τῇ διατριβῇ του.

Μετὰ ταῦτα ἥρχισε δευτέρᾳ συνδιάλεξις ἐπὶ τῆς γαλλιστὶ συντεταγμένης διατριβῆς τοῦ κ. Beaudouin τῆς ἐπιγραφομένης «Μελέτη περὶ τῆς ινετέρας καὶ μεσαιωνικῆς κυπριακῆς διαλέκτου».

S.

ἀνεκοίνωσε τῇ Ἀκαδημίᾳ τῆς Ἱατρικῆς (τὴν 12 Δεκεμβρίου 1882) πρακτικὰ πορίσματα πολλοῦ λόγου ἄξια, ἐν οἷς ἀριδήλως καταφαίνεται τὸ πρῶτον γενούμενον βῆμα εἰς τὴν ἀπὸ τῆς λύσης προφυλακήν.

Ως γνωστόν, ἐν τῇ σπουδῇ τῆς ἐν λόγῳ νόσου δὲ Pasteur ἐζήτησε κατ' ἀρχὰς νὰ ἀνακαλύψῃ τὸ μικρόβιον αὐτῆς. Ἡμέραν δέ τινα ἐπίστευσεν ὅτι εὑρεν αὐτό μετὰ βραχὺν ὅμως χρόνον ἀφ' ὃτου περιέγραψε μορφολογικῶς τὸν ὄργανισμόν, διὸ παρετήρησεν ἐν τῷ σιέλῳ, ὡμολόγησεν δὲ τὸ ὅδος ὅτι οὔτος οὐδὲν εἶχε τὸ εἰδικόν.

Ἐκτοτε νέαν ἔχαραξεν ὁδὸν εἰς τὴν πειραματικὴν σπουδὴν τῆς νόσου ταύτης. Ἐσπούδασε φυσιολογικῶς τὸν ίόν, διὸ δὲν ἡδυνήθη νὰ δρίσῃ ἀνατομικῶς, αἱ δὲ προσπάθειαι αὐτοῦ οἱ τῶν συνεργατῶν του (Chamberland καὶ Roux) ἐστέφθησαν ὑπὸ ἐπιτυχίας, ὡς καταφαίνεται ἐκ τῆς γενομένης τὴν 19 καὶ 20 Μαΐου ἐν τελευταῖς αὐτοῦ ἀνακοινώσεως πρὸς τὴν Ἀκαδημίαν τῶν Ἑπιστημῶν καὶ τὴν Ἱατρικής.

Ἐν τῇ ἀνακοινώσει ταύτῃ, ἦν παρατιθέμεθα παρακατιόντες ἐν μεταφράσει, διορθῶν τις εὐχερῶς ὅτι οὐδὲν ἡττον πρόκειται ἢ περὶ ἔξαλεψεως τῆς λύσης ἐν μέλλοντι μᾶλλον ἢ ἡττον προσεχεῖ. Τῆς ὁδοῦ χαραχθείσης, δυνάμεθα ἀπὸ τοῦδε νὰ δεχθῶμεν κατ' ἀρχὴν τὸ δυνατὸν τῆς πραγματοποίησεως, διότι μᾶλλον ἢ ἔξαραίσις τοῦ ίοῦ τῆς λύσης διὰ διαδοχικῶν μετεμβολισμῶν εἴνε γεγονός πειραματικῶς ἀποδεδειγμένον.

### • Η εἰς τὴν Ἀκαδημίαν ἀνακοίνωσες τοῦ Pasteur.

«Ἡ γνῶσις τῆς ποικίλης μολυσματικῆς δυνάμεως ἵων τινῶν καὶ ἡ ἀπὸ μολύνσεως τίνος προφυλακὴ διὰ τοῦ ἐμβολισμοῦ ἀλλου τινὸς ίοῦ ἡττονος δυνάμεως, εἴναι σπουδαῖον γεγονός οὐχ μόνον ἀποδεδειγμένον σήμερον ἐν τῇ Ἑπιστήμῃ, ἀλλὰ καὶ πρακτικῶς ἐν χρήσει. Οὕτως ἔχόντων τῶν πραγμάτων, εὐληπτον εἴνε τὸ ἐνδιαφέρον ὅπερ γεννᾷ ἡ ἐκτίτησις καταλλήλων μεθόδων ἔξαραίσεως (méthodes d' atténuation) εἰς τὴν σπουδὴν νέων ίῶν.

Διὰ τοῦτο λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ἀνακοινώσω σήμερον εἰς τὴν Ἀκαδημίαν πρόσδον τινα ὑπὸ τὴν ἔννοιαν ταύτην, σχετικῶς πρὸς τὸ ζητήμα τῆς λύσης.

### 1. Εάν τις μεταδώσῃ τὸν τῆς λύσης

ιὸν ἀπὸ κυνός εἰς πίθηκον καὶ μετέπειτα ἀπὸ πιθήκου εἰς πίθηκον, ἡ μολυσματικὴ αὐτοῦ δύναμις ἀμβλύνεται διαρκῶς ἐπὶ μᾶλλον μεθ' ἔκαστον μετεμβολισμούν. Τῆς μολυσματικῆς τοῦ ίοῦ δυνάμεως ἐλαττωθείσης οὕτω διὰ διαδοχικῶν μετεμβολισμῶν ἀπὸ πιθήκου εἰς πίθηκον, ἐάν τις μετέπειτα ἐπαναφέρῃ αὐτὸν ἐπὶ τοῦ κυνός

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ ΑΠΟ ΤΗΣ ΛΥΣΗΣ ΔΙΑ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΑΝΑΚΑΛΥΨΕΩΣ ΤΟΥ PASTEUR

Ἄπὸ τοῦ 1880 ἥρξατο ἀσχολούμενος σπουδαῖος ὁ διάσημος Pasteur περὶ τὸ ζητήμα τῆς λύσης. Μέχρι δὲ ἐπ' ἐσχάτων εἰσέτει ὁ σίελος ἔθεωρειτο ὡς ἡ μόνη ούσια, ἐν ἡ ὑπῆρχεν δὲ τῆς λύσης ίος. Ο σίελος δὲ οὔτος ἐνοφθαλμίζομενος διὰ δηγματος ἢ δὲ ἐνέσεως ἐν τῷ ὑπόδορειώ τοιστῷ δὲν παρῆγε πάντοτε τὴν νόσον, ὅπερ σπουδαῖα προέβαλλε κωλύματα εἰς τὸν ἔλεγχον τῶν διὰ τοῦ ίοῦ τῆς λύσης πειραμάτων καὶ τὴν περιττέρω τῆς νόσου σπουδὴν. Τὰ κωλύματα ταῦτα ηὔξανον ἔτι μᾶλλον ἐκ τῶν δυσχεριῶν, τὰς δόποιας οἱ πειραματισταὶ ἀπήντων περὶ τὴν κατὰ βούλησιν εὑρεσιν ίοῦ, καὶ ἐκ τοῦ κινδύνου δὲν διέτρεχον κατὰ τὸν χειρισμὸν λυσαλέων κυνῶν.

Τὴν πρώτην σπουδαίαν περὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἀνακοίνωσιν ἐποίησατο ὁ Pasteur εἰς τὴν Ἀκαδημίαν τῶν Ἑπιστημῶν τὴν 30 Μαΐου 1881. Ἐγνώρισε δῆλον: εἰς τοὺς ἑταίρους αὐτοῦ, δὲ, τὴν συνεργασία τῶν Chamberland, Roux καὶ Thuillier, ἐβεβαιώθη ὅτι ἡ κυρία τοῦ ίοῦ ἐδρα εἴνε τὸ κεντρικὸν νευρικὸν σύστημα, ἐνθα εὑρίσκεται ἐν μεγάλῃ ποσότητι καὶ δύναται τις νὰ συλλέξῃ αὐτὸν ἐν τελείως καθαρῷ καταστάσει· ἔτι δὲ ὅτι δὲ τῆς λύσης ίος ἐμβολιζόμενος καθαρὸς εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ ἐγκεφάλου, διὰ τῆς ἀνατρήσεως τοῦ κρανίου, γεννᾷ ταχέως καὶ ἀσφαλῶς τὴν νόσον, ἔξουδετερουμένου οὕτω τοῦ μακροῦ τῆς ἐπωάσεως σταδίου.

Μετ' οὐ πολὺ δὲ εὗρεν ὅτι εἰς τὸ αὐτὸν ἄχει πρακτικὸν ἀποτέλεσμα καὶ ἡ τοῦ ίοῦ τῆς λύσης ἐνεσις ἐντὸς τῶν φλεβῶν, μέθοδος εὐχερέστερον ἐφαρμοζομένη.

Οὕτω δὲ ἥρθησαν ἔκτοτε δύο μεγάλα κωλύματα διὰ τὴν πειραματικὴν σπουδὴν τῆς νόσου.

Βραδύτερον ὁ Pasteur στηρίζομενος ἐπὶ πλέον τῶν 200 δὲ ἐμβολισμοῦ γενομένων πειραμάτων,

τοῦ κονίκλου, τοῦ ίνδικοῦ χοιριδίου, μένει ἀμβλὺς τὴν δύναμιν. Ἐν ἄλλαις λέξεσι δὲν ἀνακτῷ εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς τὴν μολυσματικὴν δύναμιν, τὸν ἔνεχει ὁ ἀπό λυσσῶντος κυνὸς τῶν ὅδῶν εἰλημμένος ιός. Ἐπὶ τοσοῦτον δὲ δύναται νὰ λυθῇ ὑπὸ τοιούτους ὄρους ἢ τοῦ ιοῦ μολυσματικὴν δύναμιν δι' ὄλιγων διαδοχικῶν μετεμβολισμῶν ἀπὸ πιθήκου εἰς πίθηκον, ὥστε ἔντιθέμενος ἐν τῷ σώματι τοῦ κυνὸς δι' ὑποδερμικῶν ἐνοφθαλμίσεων νὰ μὴ παραγάγῃ τὴν λύσσαν. Ὁ ἐμβολισμὸς διὰ τῆς τοῦ κρανίου ἀνατρήσεως, μεθόδου τόσον ἀσφαλοῦς διὰ τὴν τῆς νόσου μετάδοσιν, οὐ μόνον δύναται νὰ ἀποτύχῃ, ἀλλὰ γεννᾷ ἄμα εἰς τὸ ζῶν ἀνοσίαν τινὰ πρὸς τὴν λύσσαν.

2. Τὸ ίδες τοῦ λύσσης ιοῦ αὔξεται μετεμβολιζομένου τούτου ἀπὸ κονίκλου εἰς κόνικλον, ἀπὸ ίνδικοῦ χοιριδίου εἰς ἔτερον ὄμοιον. Τῆς μολυντικῆς δὲ δύναμεως τοῦ ιοῦ ἀφιχθείσης εἰς τὸ κατακόρυφον τῆς ἐγτάσεως αὐτῆς ἐπὶ τοῦ κονίκλου, καὶ ἀπὸ τούτου τῆς νόσου μετενεχθείσης εἰς τὸν κύνα, τὸ πάθος ἐκδηλοῦται ἐπ' αὐτοῦ πολὺ πλέον ἔντονον, ἢ ὅσον θελεγχαπτούχθη ἐκ μολύνσεως διὰ τοῦ εἰλημμένου ἐκ λυσσῶντος κυνὸς τῶν ὅδῶν. Υπὸ τοιάντας συνθήκας τηλικαύτη είναι ἡ μολυντικὴ τοῦ ιοῦ δύναμις, ὥστε ἔντεμνος ἐν τῷ αἷμαφόρῳ συστήματι τοῦ κυνὸς μεταδίδει σταθερῶς τὴν νόσον θανατηφόρον.

3. Καίτοι τῆς μολυντικῆς δύναμεως τοῦ ιοῦ τῆς λύσσης αὔξομένης διὰ διαδοχικῶν μετεμβολισμῶν ἀπὸ κονίκλου εἰς κόνικλον, ἢ ἀπὸ ίνδικοῦ χοιριδίου εἰς ἔτερον ὄμοιον, ἀπαξ τῆς δυνάμεως ταύτης μειωθείσης δι' ἐγκεντρισμοῦ τοῦ ιοῦ ἐπὶ τοῦ σώματος τοῦ πιθήκου, ἀπαιτοῦνται πόλλοι καὶ διαδοχικοὶ μετεμβολισμοὶ διὰ τοῦ σώματος τῶν πρώτων ζώων μέχρις οὐδὲ ιὸς ἀνακτῆσῃ αὐθίς τὸ μέγιστον τῆς δυνάμεως αὐτοῦ. Ἐπίσης ἡ μολυντικὴ δύναμις ιοῦ ληφθέντος ἀπὸ λυσσῶντος κυνὸς τῶν ὅδῶν εἶναι, ὡς προείροται, πολὺ ἀσθενεστέρα, καὶ ἀπαιτεῖ μετενεχθείσα ἐπὶ τοῦ σώματος τοῦ κονίκλου διαδοχικούς μετεμβολισμούς δι' ἀτόμων τοῦ εἰδούς τούτου πρὶν ἡ φθάσῃ τὸ μέγιστον τῆς δυνάμεως αὐτῆς.

Διὰ λογικῆς ἐφαρμογῆς τῶν πορισμάτων, ἀτιναίεγνώριστα ὑμῖν νῦν, δυνάμεια εὑχερῶς νὰ μεταδώσωμεν εἰς τοὺς κύνας ἀνοσίαν πρὸς τὴν λύσσαν. Ἐννοεῖται δέ, ὅτι ὁ πειραματιστὴς δέον νὰ ἔχῃ εἰς τὴν διάθεσίν του ιοὺς λύσσης ἡρακιμένους καὶ διαφόρου μολυντικῆς δυνάμεως, ὃν οἱ μὴ θανατηφόροι προφυλάζτουσι τὴν ζωϊκὴν οἰκονομίαν ἀπὸ τῶν ἀποτελεσμάτων ιῶν δραστικωτέρων, οἱ δὲ τελευταῖοι οὐτοὶ ἐκ τῆς δράσεως τῶν θανατηφόρων.

Διαμένομεν π. χ. τὸν ιὸν τῆς λύσσης παρὰ κονίκλου, εἰς ὃν ἡ νόσος μετεδόθη δι' ἀνατρήσεως τοῦ κρανίου, ὃ δὲ θάνατος ἐπῆλθε μετὰ στάδιον ἐπωάσεως ὑπερβαίνοντος κατὰ πολλὰς ἡμέ-

ρας τὴν βραχυτέραν παρὰ τῷ κονίκλῳ ἐπώσαν. Τῆς νόσου μεταδιδομένης δι' ἀνατρήσεως τοῦ κρανίου καὶ δι' ἐμβολισμοῦ ιοῦ ἰσχυροτάτης μολυντικῆς δύναμεως, τὸ στάδιον τῆς ἐπωάσεως κυμαίνεται σταθερῶς μεταξὺ ἐπτὰ καὶ ὅκτὼ ἡμέρων. Οἱ ιόι τοῦ κονίκλου, εἰς ὃν ἡ νόσος ἔξεδηλώθη μετὰ στάδιον ἐπωάσεως μακρότερον, ἐνοφθαλμίζεται πάντοτε δι' ἀνατρήσεως εἰς δεύτερον κόνικλον καὶ ἀπὸ τούτου εἰς τρίτον. Ἐκάστοτε δὲ οἱ ιοὶ οὗτοι, οἵτινες καθίστανται διαρκῶς ἐπὶ μᾶλλον μολυντικώτεροι, μετεμβολίζονται εἰς κύνα τινά, δότες καθίσταται μετέπειτα ἐπιτίθεσις νὰ ἀνεχθῇ τὸν ἐμβολισμὸν ιοῦ θανατηφόρου. Ἀποκτῷ δὲ ὁ κύνων οὗτος τελείαν πρὸς τὴν λύσσαν ἀνοσίαν, εἴτε μεταδοθῇ αὐτῷ ἢ νόσος δι' ἐνέσεως τοῦ ιοῦ ἐν τῷ φλεβικῷ συστήματι, εἴτε δι' ἐμβολισμοῦ ἐν τῷ ἐγκεφάλῳ μετὰ ἀνατρησιν, τοῦ μολύσματος λαμβάνοντος ἐν ἀμφοτέραις ταῖς περιστάσεσιν ἀπὸ λυσσῶντος κυνὸς τῶν ὅδῶν.

Δι' ἐνοφθαλμίσεων αἴματος λυσσῶντων ζώων, ὑπὸ συγθήκας ὠρισμένας κατώρθωσα νὰ ἀπλοποιήσω πολὺ τὰς τοῦ ἐμβολισμοῦ ἔξαλειψει, νὰ κατορθώσωμεν νὰ ἐπίσχωμεν τὴν τοῦ παθούς τούτου ἀνάπτυξιν ἐκ δημάτων λυσσῶντων κυνῶν. Τὰ πρῶτα ἐγχειρήματα, ἀτιναίεπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου ἐπεχείρησα, μοὶ παρέχουσι τὰς χρηστοτέρας ἐπιτυχίας ἐλπίδας. Τοῦ ἐπανολούθουδύντος τῷ ιοβόλῳ δήγματι σταδίου τῆς ἐπωάσεως ὄντος μακροῦ, φρονῶ διὰ τοῦτο, ὅτι δύναται τις νὰ γεννήσῃ ἀσφαλῶς τὴν πρὸς τὴν λύσσαν ἀνοσίαν ἐν τῷ προσβληθέντι ἀτόμῳ πρὶν ἢ ἡ νόσος μετὰ τὸ ιοβόλον δῆγμα ἐκδηλωθῆ.

Τὰ πρῶτα ὑπὸ τὴν ἔποψιν ταύτην πειράματα ἀπέβησαν λίαν εὔνοικά δέον ὄμως πρὶν ἢ θεραπευτικὴ τολμήσῃ νὰ πειραθῇ τοῦ προφυλακτικοῦ τούτου μέσου καὶ ἐπὶ τοῦ ἀνθρώπου, νὰ ἐλέγχωμεν καὶ πολλαπλασιάσωμεν ὅσον ἔνεστι πλειότερον καὶ ἐπὶ διαφόρων εἰδῶν ζώων τὰς ἀποπέιρας ταύτας.

Η Ἀκαδημία θὰ ἐννοήσῃ, ὅτι καίτοι τὰ πρὸ τετραετίας ἐκτελεσθέντα ὑπ' ἐμοῦ πολυάριθμα πειράματα πολλὴν μοὶ παρέχουσιν ἐμπιστοσύνην, μετὰ δειλίας δημοσιεύων σήμερον γεγονότα εἰς οὐδὲν ἄλλο τείνοντα ἢ εἰς δύνατήν τινα ἀπὸ τῆς λύσσης προφυλακῆν. Εὰν ἡδυνάμην νὰ διαθέσω ὑλικὰ μέσα ἀρκοῦντα, θὰ ἥμην εὐτυχῆς νὰ μὴ ποιήσωμαι τὴν ἀνακοίνωσιν

ταύτην πρὶν ἡ παρακαλέσω τινάς τῶν συναδέλφων μου τῆς Ἀκαδημίας τῆς Ἰατρικῆς καὶ τῆς τῶν Ἐπιστημῶν ἵνα ἐλέγχωσι τὰ πορίσματα, ἂτινα πρὸ μικροῦ ἐγνώρισα ύμῖν. Ἐκ τοιαύτης ὁρμῶμενος ἀρχῆς ἔλαθον τὸ θάρρος νὰ γράψω ἐσχάτως τῷ κ. Fallières, ὑπουργῷ ἐπὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως, παρακαλῶν αὐτὸν νὰ εὔχρεστηθῇ νὰ διορίσῃ ἐπιτροπήν τινα, εἰς τὸν ἔλεγχον τῆς διοίας νὰ ὑποβάλω τοὺς κύνας, οὓς κατέστησα ἀνόσους πρὸς τὴν λύσσαν.

Τὸ κύριον πείραμα ὅπερ ἐν πρώτοις θέλω ἐκτελέσει θὰ εἴνε νὰ παρουσιάσω εἴκοσι κύνας φέροντας ἀνοσίαν πρὸς τὴν λύσσαν, οὓς θὰ συγκρίνω πρὸς ἑτέρους εἴκοσιν, οἵτινες θέλουσι χροιμένεις ὡς μάρτυρες. Θὰ ἐνεργήσω ὥστε οἱ τεσσαράκοντα οὗτοι κύνες νὰ δηχθῶσιν ἀλληλοδιαδόχως ὑπὸ λυσσώντων κυνῶν. Ἐδει τὰ γεγονότα, ἀπερ ἀνεκόνωσα ύμῖν, εἰσὶν ἀκριβῆ, οἱ ὑπὲρ εὑρούμενοι ὡς φέροντες ἀνοσίαν πρὸς τὴν λύσσαν εἴκοσι κύνες θὰ μείνωσιν ἀπρόσθλητοι, ἐνῷ οἱ ἔτεροι εἴκοσι θὰ πάθωσιν ἐκ τῆς νόσου.

Εἰς δεύτερον πείραμα, οὐχὶ ὀλιγάτερον τοῦ πρώτου ἀποδεικτικόν, ἐκ τεσσαράκοντα κυνῶν οἱ εἴκοσι θὰ ἐμβολισθῶσιν ἐνώπιον τῆς Ἐπιτροπῆς, οἱ δὲ ἔτεροι εἴκοσιν οὐχί. Μετέπειτα θέλομεν μεταδώσει δι' ἀνατρήσεως τοῦ χρανίου καὶ εἰς τοὺς τεσσαράκοντα κύνας τὸν τῆς νόσου ἴὸν ληφθέντα ἐκ λυσσώντος κυνὸς τῶν ὅδῶν. Οἱ εἴκοσιν ἐμβολισθέντες πρὸ τοῦ μολυσμοῦ κύνες δὲν θὰ μεταλάβωσι τῆς νόσου, ἐνῷ οἱ ἔτεροι εἴκοσι θὰ ἀποθάνωσιν ἀπαντες ἐκ λυσσῆς, ἐκδηλουμένου τοῦ πάθους εἴτε ὑπὸ τὴν παραλυτικήν, εἴτε ὑπὸ τὴν μανιώδη αὐτοῦ μορφήν. L. Pasteur».

## ΓΥΝΗ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Ἐγίχομεν ἀναφέρει πρὸ τινος τὴν νίκην, ἣν ἐν Ἀγγλίᾳ κατήγαγον αἱ γυναικεῖς, κατορθώσασαι νὰ γίνωνται δεκταὶ εἰς ἔξετάσεις διδακτορικᾶς ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Ὁξφόρδης, νὰ λαμβάνωσι διπλώματα, καὶ νὰ ἀπολαύσωσιν ὅλων τῶν ἐξ αὐτῶν ἀπορρεόντων δικαιιωμάτων ἐν ἴσῃ μοίρᾳ πρὸς τοὺς ἄρρενας φοιτητάς. "Ηδη ἀναγνώσκομεν ὅτι καὶ ἄλλην σπουδαίαν ἐπιτυχίαν κατήγαγε τὸ ὡραῖον φῦλον ἐν Ἀμερικῇ, ἡτις ἐν πολλοῖς φιλοτιμεῖται νὰ ὑπερβῇ τὴν Εὐρώπην. Νεάνις, μαθήτρια τῆς νομικῆς ἐν τῷ Πανεπιστημίῳ τῆς Φιλαδελφείας, ἀφοῦ ὑπέστη ἐπιτυχῶς τὰς ἔξετάσεις καὶ ἀνηγορεύθη διδάκτωρ τοῦ δικαίου, ἀπεφάσισε νὰ ἀσκήσῃ τὸ δικηγορικὸν ἐπάγγελμα. Ἀλλὰ τὰ δικαιστήρια εἰς διπλωματικό δὲν ἤθελον νὰ δέχθωσιν αὐτὴν ὡς δικηγόρον, διατεινόμενα, ὅτι, ναὶ μέν, οὐδεὶς νόμος ἀπηγόρευεν εἰς τὰς γυναικας νὰ ἀσπασθῶσι τὸ ἐπάγγελμα τοῦ δικηγόρου, οὐχ

ἥττον ὅμως δὲν ἥτο δυνατὸν νὰ γείνωσι δεκταὶ ὡς συνήγοροι ἐν δικαιστηρίῳ, πρὶν ἡ εἰδικός τις νόμος ἀπονείμῃ αὐταῖς τὸ δικαιώμα τοῦτο. Ἐν τούτοις ἡ κυρία Carrie Kilgore-ούτως ὀνομάζεται ἡ δικηγόρος; - δὲν ἀπεθαρρύθη ἐκ τῶν ἀρνήσεων τούτων διὰ τῶν ἐπιμόνων αὐτῆς προπατειῶν κατώρθωσε τέλος νὰ εὕρῃ δικαιστήν, ὅστις ἀπεδέχθη τὴν αἰτησίν τῆς, εἰπὼν ὅτι δὲν εἶναι πλέον καιρός νὰ διαμφισθῇ τῶν τὰ δικαιώματα τῶν γυναικῶν, ὅτι δὲν εἶναι φρόνιμον νὰ θέλῃ τις νὰ στρέψῃ εἰς τὰ ὅπίσω τὸν τροχὸν τοῦ χρόνου καὶ νὰ διατείνηται ἐν τῇ σημερινῇ ἐποχῇ ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἐπιτραπῇ εἰς τὰς γυναικας νὰ ἀκολουθῶσι τὸ ἐπάγγελμα, πρὸς τὸ δόπιον ἔχουσιν ἔμφυτον κλίσιν, καὶ δύνανται νὰ τὸ ἀσκήσωσιν ἐπιτυχῶς, ἐγκρατεῖς αὐτοῦ γενόμεναι διὰ πολλῶν μελετῶν καὶ κόπων.

## ΔΑΝΕΙΟΝ ΠΝΕΥΜΑ

Mia φίλη πρὸς ἄλλην: — Κοντέν νοετόν εἰσιν  
— Δὲν ἔξερεις, καύμενη Σοφία, χθὲς σὲ κατηγοροῦσαν ὅτι τάχα βάφεις τὰ μαλλιά σου σ' σάν νὰ μὴ τὰ ἡγόραζες ὅστις θέλεις μαύρα ἀπὸ τὸν κομμωτήν!

— Οιατρὸς Α. συνειθίζει νὰ εἴναι πολὺ ἀκριβός εἰς τὰς ἐπισκέψεις του. Τοῦ ίδιου ὅμως ἡ κόρη ἔπαθεν ἵκτερον. Ο μικρὸς τοῦ κυρίου Δ. θεραπεύθεις ὑπὸ τοῦ ιατροῦ Α. ἐντελῶς, ἐρωτᾷ τὸν πατέρα του:

— Ἀφοῦ δὲ γιατρὸς γιατρεψε 'μένα, γιατί δὲν γιατρεύει καὶ τη κόρη του, μπαμπά;

— Γιατὶ θὰ τοῦ κοστίσουν πολὺ ἀκριβά ἡ βιζίτες, παιδί μου, ἀπαγγέλλεις ἀναστενάζων διπατήρα;

## ΑΛΗΘΕΙΑΙ

— Η καρδία ἡμῶν εἴναι ἡμερολόγιον, ἐφ' οὐ ἐν ἀγνοιακας ἐκάστη ὥρα τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐγγράφει τὰς παρατηρήσεις τῆς. Πᾶν δὲτι ἡσθάνθημεν, πᾶν δὲτι ὑπέστημεν ἐπαφήνεις εἰς τὴν ψυχὴν ἡμῶν, καὶ χωρὶς νὰ τὸ ἐννοῶμεν, τὰς ἐξ αὐτοῦ ἐντυπώσεις, καθὼς δὲ τὰ ἄνθη καὶ ἡ χλόη καὶ λαππούσα τὸν λειμῶνα φύονται ἐκ σπερμάτων ὑπὸ τῆς τύχης ἐκεῖ ριφθεντῶν, οὕτω καὶ τὰ πλείστα τῶν αἰσθημάτων καὶ παθῶν ἡμῶν πηγάζουσιν ἐκ τῶν ἐντυπώσεων ἐκείνων, ών οὐδὲν ἔχοντες διαμένεις ἐν τῇ μνήμῃ ἡμῶν.

— Ο Καῖσαρ ἔλεγεν ὅτι, προκειμένου περὶ μεγάλων καὶ παραβόλων τολμημάτων, δ ἄνθρωπος πρέπει νὰ τὰ ἐνεργῇ ἀμέσως, καὶ νὰ μὴ διασκέπτεται.